

Петрова Н.Е.

*Белорусский государственный университет информатики и
радиоэлектроники, Минск, Беларусь*

ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОЕ ПОСОБИЕ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ: ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К СОСТАВЛЕНИЮ

В Республике Беларусь большое внимание отводится экспорту образовательных услуг, в первую очередь в сфере высшего образования, что обуславливает в современной дидактике актуальность документирования различных эффективных практик обучения русскому языку как иностранному (РКИ) в высших учебных заведениях. Основная особенность преподавания РКИ в высшей школе – профессионально ориентированная направленность.

Профессионально ориентированное обучение РКИ – это комплексный, специально организованный процесс формирования иноязычной компетенции с учётом коммуникативных потребностей обучающихся как будущих специалистов. Это своего рода стиль преподавания РКИ в высших учебных заведениях, где учащиеся получают определённую специальность [1, с. 214]. Вместе с тем, мы заметили, что не все учебно-методические материалы для изучения РКИ в белорусских вузах направлены на решение профессионально-коммуникативных задач. Некоторые изданные пособия имеют ярко выраженную социокультурную направленность к обучению РКИ, при этом конкретно не ориентируясь на необходимые области профессиональных знаний. В первую очередь это касается технических направлений обучения, поскольку существует проблема в недостаточной компетентности преподавателей-филологов,

которые не всегда могут адекватно понять узкоспециальный материал в определённой технической области знаний.

Среди основных требований для создания вузовских учебных пособий по РКИ назовём следующее:

1. Актуальность. В первую очередь содержание пособия должно соответствовать учебной программе и планам. Кроме этого, все материалы, используемые в тексте учебника, должны включать современную информацию и соответствовать направлению обучения будущих специалистов. Однако в учебнике по языку мы не рекомендуем использовать слишком узкоспециализированные тексты, в первую очередь технической направленности, которые сложно понять самому преподавателю-филологу. Кроме этого, все тексты, адаптированные для обучения РКИ, должны быть современными. Очень часто в пособиях встречаются тексты, в которых речь идёт об устаревших технологиях, несовременной аппаратуре, утративших актуальность методах работы и т. п. Также часто составители вузовских учебников заимствуют готовые тексты из других, предшествующих, источников, не задумываясь над актуальностью информации. Авторам вузовских учебников по языку важно взаимодействовать с преподавателями специальных учебных дисциплин, обращаться к ним за консультациями, помощью в адаптации профессионально ориентированного учебного материала.

2. Единство. Это условие касается как структуры пособия или всех его частей, в частности, одинакового расположения элементов в каждом разделе (параграфе), однотипной рубрикации, смысловых выделений и т. п., так и единого языкового стиля изложения теоретического материала. Очень часто составителями вузовских пособий являются коллективы авторов, и это требование упускается. В таком случае важно, чтобы процессом создания пособия кто-то руководил: необходимо разработать единую структуру пособия и сформулировать строгие указания для составителей,

которые будут унифицировать учебник. Объёмы разделов (параграфов) пособия также должны быть практически равными.

3. Доступность. Учебник по РКИ должен быть адаптирован не только под профиль вуза, но и под иностранных обучающихся. Это касается всего: формата учебника, текста, структуры и т. д. К примеру, мелкий формат и шрифт сложно воспринимается теми, кто изучает. Помимо этого, в тексте учебника по РКИ обязательным является использование буквы Ё, также ограничивается использование длинных или многозначных слов, абстрактных и расплывчатых формулировок и т. п. Написанное должно быть удобочитаемо и понятно иностранным студентам. Все задания должны быть дифференцированы по уровням: от простого к сложному. Все тексты, используемые в практических целях, должны быть адаптированы под изучение иностранного языка: содержать лексический минимум, быть адекватны по объёму, упрощены с учётом уровня знаний или других особенностей обучающихся.

4. Наличие контрольного раздела. Пособие по РКИ должно обеспечить все компоненты образовательного процесса: не только получение новых знаний и практическое их применение, но также и их контроль. Это могут быть контрольные вопросы и задания, тесты, индивидуальные практические работы и т. п. В последнее время образование в Республике Беларусь стало тесториентированным. И это справедливо, поскольку такая форма контроля является наиболее экономной и достаточно эффективной формой проверки знаний. Поэтому наличие тестов считаем обязательным требованием для современного пособия по РКИ.

5. Соблюдение условий для самостоятельной работы студента. Современные мировые требования к высшему образованию обусловили изменения его содержания: произошёл переход от традиционной системы освоения программного материала к управляемому самостоятельному

обучению. В связи с этим важно, чтобы любой вузовский учебник, в том числе по РКИ, имел задания, направленные на возможность овладения необходимыми компетенциями не только под руководством преподавателя, но и самостоятельно. Помимо этого, важно не забывать о развитии познавательной активности обучающихся, их творческой активности, заинтересованности в изучении предмета.

На кафедре общеобразовательных дисциплин БГУИР за последние несколько лет подготовлены профессионально ориентированные учебно-методические пособия по РКИ [2; 3; 4]. В первую очередь они адресуются будущим специалистам в сфере информатики, вычислительной техники и информационных технологиях. Пособия позволяют иностранным студентам познакомиться с изучаемыми языковыми явлениями на примере оригинального материала из различных текстов по специальности. Также включены учебные задания для овладения русским языком как средством межкультурного и межличностного общения. В пособиях большое внимание уделяется работе с научным текстом, изучению стилей речи, а также коммуникативному аспекту и культуре профессионального общения.

Пособие «Практический курс русского языка» (в 2-х частях) адресуется студентам младших курсов, имеет доступный для данных обучающихся формат. Пособие «Продолжаем изучать русский язык» предназначено для старшекурсников. Все материалы, используемые в данных источниках, прошли адаптацию в соответствии с требованиями преподавания РКИ. Учебники разработаны в соответствии с действующей программой обучения в БГУИР, включают в себя теоретические сведения, доступные для понимания иностранными студентами на определённом этапе обучения, разноуровневые лексико-грамматические задания, актуальные и адаптированные тексты для чтения, различные задания для самостоятельной работы, контрольные вопросы и тесты.

Таким образом, вузовское пособие по РКИ должно быть профессионально ориентированным, однако должно основываться как на общедидактических, так и на специфических принципах изучения иностранного языка. Среди основных требований, которые предъявляются к таким учебникам, является актуальность, доступность, единство структуры и стиля, наличие контрольных составляющих, соблюдение условий для самостоятельной работы студентов, развития их познавательной активности.

Литература

1. Петрова, Н. Е. Особенности профессионально ориентированного обучения русскому языку как иностранному по направлениям современной информатики / Н. Е. Петрова // Проблемы лингвообразования в неязыковом вузе: материалы VII Республиканской научно-практической конференции (с международным участием), Минск, 26 января 2023 г. — Минск: Белорусский государственный университет, 2023. — С 213—218.

2. Корбут, Г.С. Практический курс русского языка: учеб.-метод. пособие. В 2 ч. Ч. 1 / Г.С. Корбут, Н.Е. Петрова. — Минск: БГУИР, 2019. — 147 с.

3. Корбут, Г.С. Практический курс русского языка: учеб.-метод. пособие. В 2 ч. Ч. 2 / Г.С. Корбут, Н.Е. Петрова. — Минск: БГУИР, 2020. — 136 с.

4. Павловец, Г.С. Продолжаем изучать русский язык: учеб.-метод. пособие / Г.С. Павловец, Н.Е. Петрова. — Минск: БГУИР, 2022. — 152 с.